

## B. STUNDŽIA

DĒL BALTŲ *ő-/ā*-KAMIENIŲ DAIKTAVARDŽIŲ GRETYBIŲ

Lietuvių ir latvių kalbose daugumas daiktavardžių vienose tarmėse turi *ő*-, kitose *ā*-kamieną<sup>1</sup>, plg. lie. *bañgas*: *bangà* 'Welle, Woge; liūtis; daugybė, aibė'<sup>2</sup> = la. *buogs*: *buoga* 'tanki minia, būrys'; lie. *lizdas*: *lizdà* '(Vogel) nest' = la. *li(g)zds*: *li(g)zda* 't. p.'; lie. *neřštas* [dial. *nařštas* (= la. *närsts* 'žuvies ikrai, išnaršai; geismas')]: lie. *nerštà* 'neršimas, neršimo laikas'; lie. *pāšalas*: *pašalà* 'žemės įšalimas' etc.

J. Kazlauskas spėjo, kad toks rytų baltų kamienų resp. giminiių 'svyravimas' susijęs su neutrume išnykimu<sup>3</sup>. Šiai hipotezei akstiną davė E. Nieminė'o teorija apie neutrume rytų baltų kalbose praradimą, kurį sukėlė akūtinių galūnių trumpėjimas, panaikinęs neutrume skaičių kontrastą<sup>4</sup>.

Nieminė'o ir Kazlausko teorijai, rodos, prieštarautų tai, kad latvių kalboje ir lietuvių kalbos žemaičių tarmėse \*-*ă*<sub>1</sub> (< \*-*ā*) ir -*ă*<sub>2</sub> (< \*-*ā*) sutapimo išvengta \*-*ă*<sub>1</sub> nukritus, plg. la. voc. sg. *siev* (< \*-*ā*) ir nom. sg. *siēva* (< \*-*ā*), lie. žem. praes. 3 sg. *dērb* (< \*-*ā*) ir nom. sg. *būob<sup>a</sup>* (< \*-*ā*). Taigi po akūtinių galūnių trumpėjimo rytų baltuose lyg ir lauktume neutrume nom.-acc. sg. \*-*ă* nukritimo (jeigu tada neutrume dar egzistavo ir turėjo nom.-acc. sg. \*-*ă*!).

Yra ir kitokių spėjimų. J. Endzelynas<sup>5</sup> ir Z. Zinkevičius<sup>6</sup> kaip morfologinę minėtų gretybių prielaidą suponuoja *ő*- ir *ā*-kamienų homoniminius linksnius (J. Endzelynas – singularis akuzatyvą, o latvių kalboje – dar ir singularis lokatyvą bei instrumentalį; Z. Zinkevičius – pluralis genityvą). J. Otrębski's<sup>7</sup> *ő*-/*ā*-kamienių dubletų atsiradimą sieja su *nomina collectiva* evoliucija, t. y. pluralizacijos pro-

<sup>1</sup> Nepasitaiko, kad atskiroje lie. tarmėje vienas ir tas pats žodis turėtų paralelias *ő*-/*ā*-kamienes formas, o jeigu turi – tų formų (žodžių) skiriasi reikšmės, žr. P. Skardžius. Lietuvių kalbos žodžių daryba. V., 1943, p. 45.

<sup>2</sup> Čia ir toliau pateikiamos abiem *ő*-/*ā*-kamieniams žodžiams (formoms) bendros reikšmės. Be šių, atskiras žodis (forma) dar gali turėti ir individualių reikšmių.

<sup>3</sup> Žr. J. Kazlauskas. Lietuvių kalbos istorinė gramatika. V., 1968, p. 125. Tiesa, ši hipotezė nėra visai originali. Siek tiek anksčiau Illič-Svitčius tokiose formose, kaip *lizdà* (< \**lizda* n. < \**nizdom* n.), ižvelgė „непосредственное отражение конечного *-a* у существительных (neutra – B. S.), žr. Ильич-Свитыч В. М. Именная акцентуация в балтийском и славянском (santrumpa: ИА). M., 1963, p. 43.

<sup>4</sup> Žr. E. Nieminė. Der urindogermanische Ausgang *-āi* des Nominativ-Akkusativ Pluralis des Neutrums im Baltischen. Helsinki, 1922, p. 2–3, ypač 1 išnašą.

<sup>5</sup> J. Endzelynas. Baltų kalbų garsai ir formos. V., 1957, p. 63; to paties aut.: Lettische Grammatik. Rīga, 1922, p. 194.

<sup>6</sup> Z. Zinkevičius. Lietuvių dialektologija (santrumpa: LD). V., 1966, p. 215.

<sup>7</sup> J. Otrębski. Gramatyka języka litewskiego, t. 3. Warszawa, 1956, p. 28.

cesu. Šie spėjimai nėra visapusiški<sup>8</sup>, jiems trūksta faktinės argumentacijos, nes niekas nėra išsamiau tyrinėjęs lietvių ir latvių ő-/ā-kamienių daiktavardžių gretybių.

Iš čia pateiktų spėjimų matyti, kad ő-/ā-kamienių daiktavardžių gretybių atsiradimo rytų baltuose prielaidos traktuoamos, pirmiausia, kaip (fono)morfoloiginės. Reikalą sunkina tai, kad reikia kalbėti ne tik apie paprastą minėtų kamienų „painiojimą“, bet ir giminės kategorijos „svyravimą“. Dėl pastarojo aspekto Kazlausko hipotezė, rodos, patikimesnė už kitas.

Šiame straipsnyje analizuojamos tos rytų baltų minėtos gretybės, kurių bent vienas poros narys genetiškai (kai kur tik tipologiskai) resp. darybiškai artimas kitų ide. kalbų atitikmenims.

Rasti tokie dubletiniai lietvių ir latvių kalbų ő-/ā-kamieniai daiktavardžiai<sup>9</sup>, kurie laikytini indoeuropietiškos senovės veldiniai.

1. *Alkas*: *alkà* '(šventa) giraitė; vieta ant kalno, kur būdavo deginamos aukos; *stabas*', *elkas* 'gojus' = la. *èlks* 'stabas, dievaitis' (Skardžius ŽD 30). Germanų kažbos fiksuoja ő-kamienę masc. formą [s. ang. *ealh*, s. saksų *alah*, s. isl. rūnų *aluh*<sup>10</sup> 'Amuletas' (?)], plg. go. *alhs* (f. kons. kam.) 'šventovė, šventykla' (Pokorny IEW 32<sup>11</sup>, Walde-Pokorny VglW I 90, Trautmann BSIW 6, Fraenkel LEW 7). Iš germanų tik gotai turi k-kamienę<sup>12</sup> fem. formą. Šio žodžio ā-kam. fem. forma yra turbūt lie. padaras (latvių kalboje neužfikuota)<sup>13</sup>.

2. *Bañgas*: *bangà* 'Welle, Woge; liūtis; daugybė, aibė'. La. *bañga* 't. p.' (< kurš.), *buôgs*: *buoga* 'tanki minia, bûrys (pirmykštė reikšmė – 'potvynis'); brûzgynais apaugęs miškas, (apskrita) medžių grupė'. Fraenkel LEW 34 lie. *banga(s)* sieja su *beñgti* '(pa)baiti' ← '\*atlaužti, nulaužti'<sup>14</sup>, plg lie. *pabangà* '(pa)baigimas, pabaiga'. S. i. *bhañgá-* m. 'lūžimas; banga, vilnis' (Walde-Pokorny VglW II 149 tt., Pokorny IEW 115). Remiantis s. i. *bhañgá-* m., archaiškesne reikėtų laikyti baltų ő-kamienę formą (lie. *bañgas* = la. *buôgs*)<sup>15</sup>, tačiau baltais jau turėjo paralelias ő-/ā-kamienės minėto žodžio formas<sup>16</sup>. Neteisus Trautmann'as (BSIW 26), supnuodamas tik balt. \**bangā* f. 'Welle'. Tam prieštarauja, visų pirma, lie. – la. ő-kamienės formos ryšys su analogiška s. indų forma.

3. *Bùtas*: *butà* 'namas, būstas; sodyba'. Šie žodžiai tiesiogiai su *búti* nesiejami (skiriiasi šaknies balsio kiekybė). Pr. *buttan* n. 't. p.' (= \**bütan*). Gr. φύτόγ n. 'augalas' ← 'augantis, egzistuojantis' ← '\*augimas, egzistavimas'<sup>17</sup> refleksuoja ő-ka-

<sup>8</sup> Iš esmės nepriimtina Otrėbski'o hipotezė, nes jis teigia, kad rytų baltai turėjo *collectiva* su -ai (tuo, rodos, niekas jau nebetiki) ir kad ta -ai buvo segama prie ā-kamienių žodžių (formų).

<sup>9</sup> Analizuojamos straipsnyje lie. gretybės rinktos iš LKŽ I–IX, V., 1968–1976 bei: A. Bezenberger. Beiträge zur Geschichte der litauischen Sprache. Göttingen, 1877; P. Skardžius ŽD; Z. Zinkevičius LD. Analogiškų la. gretybių ieškota ME ir EH.

<sup>10</sup> Walde– Pokorny VglW I 90 parašyta *alh*.

<sup>11</sup> Pokorny IEW 32 pateikia tokią pirmykštę šių baltų ir germanų žodžių reikšmę 'heiliger, abgeschlossener oder der Nutznießung entzogener Hain'.

<sup>12</sup> K-kamienis = konsonantinio kamieno.

<sup>13</sup> Иллич-Свитыч ИА 39 rekonstruoja ide. \**álkōs* m., plg. balt. \**alka* m. (Trautmann BSIW 6).

<sup>14</sup> Plg. ide. \**bheg-*, \**bheng-* 'sudaužyti, sulaužyti' (Pokorny IEW 114).

<sup>15</sup> Plg. Иллич-Свитыч ИА 39.

<sup>16</sup> Gal taip buvo dar baltoslaviškoje praindeuropiečių dialektinėje zonoje, jeigu priimtinės la. *buoga* 'akmenuota vieta' siejimas su r. őygä 'užtvindytą, apsemta miško teritorija' (Pokorny IEW 115).

<sup>17</sup> Kad nomen agentis gali suponuoti ankstyvesnį nomen actionis, žr. T. Burrow. The Sanskrit Language. London, 1973, p. 119 tt., 135. Priešingai mano Иллич-Свитыч ИА 52.

mieną. Air. *both* f. (< \**butā-*) turi ā-kam. formą. Dėl fem. dar plg. la. *bûte* 't. p.' Lie. *butà* atitikimas air. *both* rodytų *butà* archaiškumą. Prūsų kalba suponuoja pirmynkštį baltų neutrum.

4. *Dāgas*: *dagà* 'saulės karštis, kaitra', la. *daga* 'gaisravietė' (: *dègti*, la. *degt* 'brennen', Trautmann BSIW 49, Fraenkel LEW 85 tt., Pokorny IEW 240 tt., plg. lie. *dāgas* 'degimas, gaisras'<sup>18</sup>). Pr. *dagis* Voc. 13 'vasara'. Go. *dags* m. 'diena' fiksuoja ő-kamienę formą, plg. s. i. (su pailgintu vokalizmu) *dāha-* m. 'degimas, gaisras, karštis'<sup>19</sup>. Germanų ir (bent tipologiskai) s. indų kalbos liudija ő-kamienės masc. formos archaiškumą. Lie.—la. ā-kamienė forma matyt naujesnė.

5. *Gūmbas*: *gūmba* 'medžio sustorėjimas, kumpynė', la. *gūmba* f. 'sutinimas', s. sl. *gøba* 'kempinė' (Skardžius ŽD 30, Walde-Pokorny VglW I 562, Pokorny IEW 396). Fraenkel'is (LEW 176) sieja su s. isl. *kumpr* 'luitas, (daiktų) krūva', norv. dial. *kump*. 'luitas, (daiktų) krūva; grumtas, gumulas; pusrutulio pavidalo dirvožemio pakilimas' arba su s. isl. *kumbr* 'pliauska, trinka, rastgalys'. S. slavai atspindi ā-, s. islandai — ő-kamieną. Baltai galėjo turėti paralelias ő-/ā-kamienės formas (bent jau baltiskoje epochoje<sup>20</sup>. Pirmynkštė reikšmė 'iškilimas, pakilimas, sustorėjimas'.

6. (*J*)*iẽmas*: (*j*)*iešmà* 'nusmailintas pagalys ar smaila geležis kam durti, smeigtii, ar mésai, kepant ant laužo, pamauti', la. *iesms*: *iesma*, pr. *aysmis* 't. p.' Lie (*j*)*iẽmas* (= la. *iesms*) < \**aik-smos* ar \**aik-mos* (?), Fraenkel LEW 182, Walde-Pokorny VglW I 8, Pokorny IEW 15. Gr. *αἰχμή* f. 'ietis' (< \**aik-smā*) turi ā-kamieną. Trautmann'as (BSIW 4) ā-kamienių lie.—la. šio žodžio formų nepateikia ir rekonstruoja balt. \**aišmam*. 'iešmas'. Pasiremiant gr. *αἰχμή* atitikimu lie. (*j*)*iešmà* (= la. *iesma*), galima būtų teigti, kad baltai turėjo ir \**aišmā* f., kuri galėtų būti gana sena.

7. *Jáujas*: *jáuja* 'kūrenama kluono dalis, kur džiovinami linai ar javai; javų (linų) kiekis, telpantis vienoje jaujoje; pastatas javams krauti ar kulti', la. *jaūja* 'Riege'. Lie. *jáujas* atitinka s. i. *javya-* m. 'vaisių atsarga' (Pokorny IEW 512, Walde-Pokorny VglW I 202 tt., Skardžius ŽD 69). Tai leidžia manyti, kad ő-kamienės formos esama gana senos. Baltų dialektinėje zonoje galėjo būti vartojamos abiejų kamienų šio žodžio formos.

8. *Káimas*: *káima* 'valstiečių gyvenvietė; sodžius'. Pr. *caymis* Voc. 797 'kaimas, sodžius'. Apofoninis variantas *kiemas*: *kiemà* = la. *ciems*: (dial.) *ciema* 'šeimyna; (valstiečio) sodyba, ūkis; kaimas, sodžius' (Fraenkel LEW 251). Gr. *κώμη* 'kaimas, sodžius' (kaip įprasta manyti, iš \**kōimā*) refleksuoja ā-kamieną, ő-kamieną — s. ang. *hám* m. 'namas; kaimas, sodžius' (Fraenkel LEW 251, Pokorny IEW 540). Taigi spėtina, kad abi šio baltų žodžio formos gana senos.

9. *Káūpas* : *káupa* 'kauburys, krūva, iškilimas; perviršis' (: *kùpti* 'kilti, keltis; išsipūsti', plg. *kaūpti*, Skardžius ŽD 26). Apofoninis variantas la. *kuops*: *kuōpa* 'krūva, kupeta', lie. *kúopa* 'grupė, žmonių būrys' (Trautmann BSIW 138). S. sl. *kupž* 'krūva, kupeta', av. *kaofa-* m. 'kalnagūbris, kalnų virtinė', s. pers. *kaufa-* m. 'kalnas' (< \**kauphō-* m.) refleksuoja ő-kamienę masc. formą. Rusų *kyna* 'krūva, kupeta; aibė, daugybė, būrys', le. *kupa* 't. p.', s.—ch. *kùpa* f. 'krūva, kupeta' turi ā-kamienę fem. formą (Fraenkel LEW 231, Walde-Pokorny VglW I 372 tt., Pokor-

<sup>18</sup> Reikšmė 'degimas, gaisras' laikytina pirmynkštę.

<sup>19</sup> Galbūt savarankiškas darinys.

<sup>20</sup> Trautmann'as (BSIW 101) rekonstruoja balt.—sl. \**gumba-* m. 'gumbas, kupra, navikas'.

ny IEW 591 tt., Trautmann BSIW 138). Iš viso to galima teigti, kad ő-kamienė forma atspindi matyt dar ide. prokalbės laikus, o ā-kamienė – bent jau baltoslaviškąją epochą<sup>21</sup>.

10. *Kařpas*: *karpà* ‘skiautė; įkirpimas, užkarpa; rantas, rumbas’ (: *kerpù, kiřpti*, Skardžius ŽD 26). Kompozitai *ātkarpas*: *ātkarpà*, ppr. pl. *atkarpaī* : *ātkarpos* ‘atraiža, skiautė’ (Trautmann BSIW 129). Germ. \**skarfaz* > vvž. *scharf* m. ‘šukė, skeveldra’; s. isl. *skarfr* m. ‘nuožulnus antgalis’, norv. *skarv* (*skarf*) ‘uola’ (variantai su „mobiliuoju s-“) fiksuoja ő-kamieną, plg. gr. *καρπός*<sup>22</sup> ‘vaisius ← \*tai, kas nuskinta, nuraškyta’ (Walde-Pokorny VglW II 581, Pokorny IEW 944), r. dial. *čepn* ‘pjautuvas’ (Fraenkel LEW 258)<sup>23</sup>. Taigi ő-kamienė šio žodžio forma laikytina arčiaiškesne už ā-kamienę, kuri matyt lie. padaras.

11. *Kraūjas*: *kraujà* srš.<sup>24</sup> ‘Blut’. Pr. *krawian* n., *kraugen* n., *crauyo* Voc. 160, *krawia*<sup>25</sup> Ench. 47, 34 ‘t. p.’. La. \**kraujš* ‘Blut’ išnyko dėl sutapimo su *kraujš* ‘status’ (Fraenkel LEW 290). S. indų *kravya-* n. ‘žalia mësa’ (= pr. *krawian*) refleksuoja ő-kamieną (Pokorny IEW 621). Pirmynkštį baltų neutrum patvirtina lie. nom. sg. forma su -*ias* ir pr. n. pl. *crauyo* = lie. *kraujaī* (Иллич-Свityч ИА 49).

12. *Lizdas*: *lizdà* ‘(Vogel)nest’ = la. *li(g)zds* : *li(g)zda*<sup>26</sup> ‘t. p.’ (plg. pr. *liscis* Voc. 412 ‘guolis, gultas’). RV (= Rigvedo kalboje) *nīdá-* m. ‘poilsio vieta; guolis, gultas; lizdas’, arm. *nist* ‘guolis, gultas; (sēdimoji) vieta’, lo. *nīdus*, air. *net* ‘lizdas’ refleksuoja ő-kamienį masc; ő-kamienį neutr. turi s. i. *nīdá-* n., sva. etc. *nest*, plg. s. sl. *gnězdo* ‘t. p.’<sup>27</sup> (Trautmann BSIW 199 tt., Walde-Pokorny VglW II 485 tt., Pokorny IEW 887, Kluge EW 414). Trautmann’as (BSIW 199) rekonstruoja balt.-sl. \**nizda-* n. Galbūt baltai turėjo (ir) ő-kamienį masc. (dauguma ide. kalbų atspindi tokią padėtį, o s. indų giminė „svyruoja“), plg. ide. \**nizdos,-om* (Pokorny IEW 887).

13. *Paīšas*, ppr. pl. *paišaī*: *paišà*, ppr. pl. *paīšos* ‘suodžiai, piešos’ (: *piēsti*, Skardžius ŽD 27). Av. *paēsa-* ‘papuošalas; raupai’, s. i. *pēša-* dažai; forma, pavidalas; papuošalas’ turi ő-kamienę masc. formą; ő-kamienę neutr. turi RV *pēša-* ‘t. p.’, av. *paēsah-* ‘papuošalas, puošmena’ (Fraenkel LEW 526, Walde-Pokorny VglW II 9 tt., Pokorny IEW 794 tt.). Illič-Svityčius<sup>28</sup> mano, kad *paišaī* refleksuoja seną nomen collectivum (= neutr. pl.) \**paišā*, (sg. \**paiša-* n. < ide. \**póik'os* n. ‘kokia nors dažanti medžiaga’). Iš viso to, kas pasakyta, atrodo, kad šalia \**paiša-* n. atskiri baltų dialektais galėjo turėti ir \**paiša-* m.

14. *Pláūšas*, ppr. pl. *plaušaī*: *plaušà*, ppr. pl. *plaūšos* ‘pluoštinio augalo driekos; pluošto siūlelis, skaidula; karna, lunkas; pluoštinis karnos sluoksnis’. Germ. \**fliūsa-*

<sup>21</sup> Trautmann’as (BSIW 138) suponuoja balt.-sl. \**kaupa-* m. ‘krūva, kupeta’ ir \**kōupa-* m., \**kōupā* f. ‘t. p.’ (= balt.-sl. \**kaupa-* m., \**kaupā* f., žr. V. Mažiulis. Baltų ir kitų ide. kalbų sanatykiai. V., 1970, p. 48 tt.).

<sup>22</sup> Gr. nomen acti *καρπός* galėtų suponuoti ankstyvesnį nomen actionis \**κάρπος* ‘skynimas, raškymas’, plg. Иллич-Свityч ИА 40.

<sup>23</sup> Kai kas šiuos žodžius abejotinai bando sieti su lie. *kárpa* ‘Warze’ (Pokorny IEW 944, Fraenkel LEW 222).

<sup>24</sup> Forma *kraujà* paimta iš senųjų mažiau žinomų autorių ar knygų be antraščių.

<sup>25</sup> Paskutinieji du seni neutr. pl. (Fraenkel LEW 290). Trautmann’as (BSIW 142) juos laiko feminina, o baltams rekonstruoja \**kraujia-* n. ‘Blut’.

<sup>26</sup> Dėl baltų *l-* vietoj ide. *n-* žr. Fraenkel LEW 383.

<sup>27</sup> Slavai atspindi kitokių vokalizmą, matyt perdirbtą.

<sup>28</sup> Иллич-Свityч ИА 53 tt. Jis teigia, kad *paišaī* išlaikė seną neutr. pl. oksitonezę, kuri buvo priešpastatyta šiuo atveju neutr. sg. baritonezei (\**paiša-* n.).

n. (sva. etc. *vlius* n., s. angl. *fléos* n. ‘vilnos plakas’) < \**plēusom* (Fraenkel LEW 609, Walde-Pokorny VglW II 96, Kluge EW 658). Illič-Svityčius<sup>29</sup> suponuoja nomen collectivum (= neutr. pl.) balt. \**plousā*, (sg. \**plóusa* n. < ide. \**plósom* n.)<sup>30</sup>. Visa tai rodo, kad šis žodis rekonstruotinas kaip pirmykštis baltų neutrum.

15. *Skāras*: *skarà* ‘drobinė skepeta, skarmalas; atplaissa’. Siejama su *skirti*, *skùrti* (Skardžius ŽD 41, Fraenkel LEW 796). La. *skara* ‘garbiniuota vilna, kudla; skarmalas’. Fem. ā-kamieną refleksuoja (s.) r. *skora*, le. *skora* ‘oda, kailis’, sva. *scara* ‘karinis padalinys; būrys, gauja’ ← ‘atplaissa’, plg s. isl. *skor* f. ‘prapjovimas, įpjovalas; įrantas; plyšys, suskilimas’ (Fraenkel LEW 796, Walde-Pokorny VglW II 576, Pokorny IEW 938 tt., Kluge EW 507). Remiantis tuo, kas pasakyta, reikia suponuoti balt.—sl. \**skarā* f., plg. Trautmann BSIW 267.

16. *Strāzdas* : *strazdà* ‘Turdus’. La. *strazds*, dial. *strads* ‘t. p.’. Lie.—la. žodžio pradžia išplėsta *s-* (gal dėl antrojo sibilanto įtakos?), plg. Fraenkel LEW 920; plg. pr. *tresde* f. ‘t. p.’ Voc. 728 (< \**trazdē?*), Trautmann BSIW 327. Masc. ī-kamienę formą refleksuoja sl. \**drozdō* < \**trozdō* ‘t. p.’, lo. *turdus* (dial. vietoj \**tordus*) < \**trzdōs* (Fraenkel LEW 920, Walde-Pokorny VglW I 76 tt., Pokorny IEW 1096, Trautmann BSIW 327). Pirmykštį baltų ī-kamienį masc. paliudija ir suom. *rastas*, est. *rāstas* ‘t. p.’ (skoliniai iš baltų, Fraenkel LEW 920)<sup>31</sup>.

17. *Tvañkas* : *tvankà* ‘didelis karštis prieš lietų be vėjo’. Bandoma sieti su *tveñkti*, *tviñkti* (Skardžius ŽD 28, Fraenkel LEW 1149). La. *tvañks* (< kurš.) ‘dvokimas; garai, smalkės; rūkas; tvaikas’. Masc. ī-kamienę formą atspindi germ. \**bwanzaz*<sup>32</sup> ‘spaudimas; prievara, slegianti padėtis’ (sva. *thuang*, s. fryz. *thwong*, vvž. *dwank*), Fraenkel LEW 1149, Иллич-Свityч ИА 40<sup>33</sup>. Iš viso to suponuotinas balt. \**tvanka-* m.

18. *Ūdras*: *ūdra* ‘Fischotter’. La. *ūdr(i)s*, pr. *udro* f. Voc. 667 ‘t. p.’. Masc. ī-kamienę refleksuoja s. isl. *otr* m., sva. *ottar*, s. ang. *oter*, *otor* m. ‘t. p.’ plg. av. *udram* ‘t. p.’, s. i. *udrá-* m. ‘vandens gyvūno vardas’ (< \**udrō-*), gr. *ὕδρος* ‘vandens gyvatė’<sup>34</sup>. Fem. ā-kamienę formą turi sl. *vydra*, plg. gr. *ὕδρα* f. (Fraenkel LEW 1157, Trautmann BSIW 334, Pokorny IEW 79). Visa tai rodo, kad senos gali būti abi šio baltų žodžio formos.

19. *Vāpsas*: *vapsà* ‘Wespe’. Pr. *wobse* Voc. 789 ‘t. p.’ Fem. ā-kamienę formą atspindi sl. *osa* ‘t. p.’ (< \**vopsā* f.), sva. *waspa*, plg. *wefsa*, *wafsa*, lo. *vespa* (< \**vopsā* f.) ‘t. p.’ (Fraenkel LEW 1196 tt., Walde-Pokorny VglW I 258, Pokorny IEW 1179, Kluge EW 687, Иллич-Свityч ИА 105). Taigi rekonstruotina balt.—sl. \**uapsā* f., plg., Trautmann BSIW 342.

Taigi baltų kalbose ī-/ā-kamienių daiktavardžių gretybių, turinčių atitikmenis kitose ide. kalbose, nėra daug, — jų pasisekė surasti devyniolika. Iš tų gretybių

<sup>29</sup> Иллич-Свityч ИА 54.

<sup>30</sup> Žodyje *plauša(s)* -š-, rodos, galėtų būti iš ide. \*-s-. Apie tokius išimtinius atvejus žr. Караплюнас С. К вопросу об и.-е \*s после i, и в литовском языке. — „Baltistica“, 1(2), p. 113 tt.

<sup>31</sup> Lie. *strazda(s)* abejotinai siejamas su gr. *στρογυθός* m. ir f. ‘žvirblis’ (Boisacq 920, Иллич-Свityч ИА 38, 118).

<sup>32</sup> Lie. *tvanka(s)* germaniškųjų atitikmenų nepateikia nei Walde-Pokorny VglW I 708 tt., nei Pokorny IEW 1082.

<sup>33</sup> Baltų ir germanų kirčio vietas skirtumą Illič-Svityčius aiškina siekimu priešpastatyti nomina acti ir actionis pagal kirčio vietą.

<sup>34</sup> Indoiranėnai ir graikai refleksuoja trumpą šaknies vokalizmą.

šešios tokios, kurių atitikmenys kitose ide. kalbose atsekami abiem kamienų variantams: 1) lie. *bañgas*, la. *buôgs*, s. i. *bhañgá-* m.: lie. *bangà*, la. *buoga*, r. *буга* (?)<sup>35</sup>; 2) lie. *bùtas*, pr. *buttan* n., gr. *φυτόν*(?): lie. *butà*, air. *bøth* f.; 3) lie. *guñbas*, s. isl. *kumpr* resp. *kumbr*, norv. dial. *kump*: lie. *gùmba*, la. *guñba*, s. sl. *gøba*; 4) lie. *káimas*, *kiëmas*, la. *ciems*, pr. *caymis*, s. ang. *hám*: lie. *káima*, *kiemà*, la. *ciema*, gr. *κύμη* (< \**kōi-*, *mā*); 5) lie. *káūpas*, la. *kuops*, s. sl. *kupč*, av. *kaofa-* m., s. pers. *kaufa-* m.: lie. *káupa*, *kúopa*, la. *kuōpa*, r. *kyna*, le. *kupa*, s. – ch. *kùpa*; 6) lie. *údras*, la. *ûdrs*, s. isl. *otr* m., sva. *ottar* m., s. ang. *oter*, *otor* m., gr. *ὕδρος*: lie. *údra*, pr. *udro* f., sl. *vydra*, gr. *ὕδρα*(?).

Tie baltų *ő-/ā*-kamienių daiktavardžių atitikmenys kitose ide. kalbose rodo, kad šių daiktavardžių kamienų resp. giminių paralelizmo esama gana seno reiškinio – paveldėto iš ide. prokalbės tarmių; štai rodo ir tas, kad analogiškas kamienų „svyravimas“ pažįstamas ir kitoms ide. kalboms<sup>36</sup>.

Likusių trylikos nagrinėtų baltiškųjų gretybių kitose ide. kalbose refleksuojamas tik vienas kamienas (dažniausiai *ő*-), o kitas (dažniausiai *ā*-) – arba bendrabaltiškas, arba atskirų baltų kalbų padaras<sup>37</sup>. Šios rūšies baltiškųjų gretybių, kurių vienas kamienas senas, o kitas – tik bendrabaltiškas, aiškesnės yra dvi: 1) lie. (*j*)*iešmà*, la. *iesma*, gr. *αιχμή*<sup>38</sup>: lie. (*j*)*iēšmas*, la. *iesms*, pr. *aysmis*; 2) lie. *jáujas*, s. i. *javya-* m.: lie. *jáuja*, la. *jaūja*; kitų vienuolikos (ar mažiau) gretybių vienas kamienas irgi senas, bet antras matyt jau atskirų baltų kalbų padaras: 1) lie. *alkas*, la. *èlks* (= lie. *elkas*), s. ang. *ealh*, s. saksų *alah* m.: lie. *alkà*; 2) lie. *dāgas*, pr. *dagis*, go. *dags*: lie. *dagà*, la. *daga*<sup>39</sup>; 3) lie. *kařpas*, vvž. *scharf*, s. isl. *skarv* (*skarf*): lie. *karpà*; 4) lie. *kraūjas*, pr. *krawian* n. etc., s. i. *kravya-* n.: lie. dial. *kraujà*; 5) lie. *lizdas*, la. *li(g)zds*, RV *nīdá-* m., arm. *nist* m., lo. *nīdus* m., air. *net* m.; s. i. *nīdá-* n., sva. etc. *nest* n., plg. s. sl. *gnězdo* n.: lie. *lizdà*, la. *li(g)zda*<sup>40</sup>; 6) lie. *paišas*, ppr. pl. *paišai*, av. *paēsa-* m., s. i. *péša-* m.; av. *paēsah-* n., RV *péša-* n.: lie. *paišà*, ppr. pl. *paišos*; 7) lie. *plaūšas*, ppr. pl. *plaušai*, sva. *vlius* n., s. ang. *fléos* n.: lie. *plaušà*, ppr. pl. *plaūšos*; 8) lie. *strāzdas*, la. *stra(z)ds*, (suom. *baltizmas rastas*), sl. *drozdž*, lo. *turdus* (= \**tordus*): lie. *strazdà*; 9) lie. *tvañkas*, la. *tvañks*, sva. *thuang*, s. fryzų *thwong*, vvž. *dwank* m.: lie. *tvankà*; 10) lie. *skarà*, la. *skara*, (s.) r. *ckopa*, le. *skora*, sva. *scara*: lie. *skāras*; 11) lie. *vapsà*, sl. *osa*, sva. *waspa*, *wefsa*, lo. *vespa*: lie. *vāpsas*.

Žinant, jog *ő*-masc./*ā*-fem. kamienių daiktavardžių gretybių<sup>41</sup> baltais turi ir labai senų, aiškėja ir tas, kad šių daiktavardžių kamienų paralelizmo atsiradimas nėra susijęs su kokiui nors neutrum nykimo rytų baltų kalbose etapu, kaip kai kas yra linkęs spėti<sup>42</sup>. Kitas dalykas, ar lie. – la. neutrum ny-

<sup>35</sup> Dėl šios ir toliau pateikiamos medžiagos žr. aukščiau (straipsny).

<sup>36</sup> Plg. gr. *γόγος* ‘gimimas, kūdikis’, s.i. *jána-* m. ‘būtybė, padaras’ bei *jāna-* n. ‘gimimas’: gr. *γογή*, s.i. *janá-* f. ‘gimimas’; gr. *δόμος*: *δομή* ‘namas’; go. *wraks* ‘persekiotojas, (rečiau) persekiojimas’: *wraka* ‘persekiojimas’; r. жар: жара ‘karštis’ etc. Daugiau pavyzdžių žr. K. Brugmann und B. Delbrück. Grundriss der vergleichenden Grammatik der indogermanischen Sprachen, Bd. 2(1). Strassburg, 1906, p. 149–152 tt.

<sup>37</sup> Dažnai pastaruosius du atvejus nelengva atskirti.

<sup>38</sup> Čia ir toliau pirmiausiai pateikiamas senas kamienas, paveldėtas iš ide. prokalbės tarmių.

<sup>39</sup> Galbūt *ā*-kamienė šio žodžio forma bendrabaltiška.

<sup>40</sup> Fem. *ā*-kamienė forma galėtų būti ir bendrabaltiška.

<sup>41</sup> Lie. *butà* ir pr. *buttan* (kaip matyti iš analizės, abu seni) gali refleksuoti archajišką neutr. *ő-/fem.* *ā*-kamienę baltų gretybę.

<sup>42</sup> Žr. 3 išnašą.

kimas „sukūrė“ naujų gretybių, ar ne. Jeigu „sukūrė“, tai daugumas tų ő-/ā-kamienių daiktavardžių porų, kurių vienas kamienas senas, o kitas – atskirų baltų kalbų padaras<sup>43</sup>, turėtų refleksuoti buvusius baltų ő-kamienius neutra<sup>44</sup>. Tačiau tą neutra galėtų būti tik keturi<sup>45</sup> (t. y. maždaug trečdalis): *krauja(s)*<sup>46</sup> (< \**krauja-* n.), *lizda(s)* (< \**lizda-* n. ar m.), *paiša(s)* (< \**paiša-* n. ar m.) ir gana neaiškus *plauša(s)* (< \**plauša-* n.), bet iš tų keturių neabejotinas pirmykštis neutrum, rodos, tik *krauja(s)*. Kitų dviejų – *lizda(s)* ir *paiša(s)* giminės rekonstravimas nėra aiškus: atskiruose baltų dialektuose jie galėjo būti ir neutra, ir masculina.

Iš viso to, kas pasakyta, turėtų būti aišku, kad baltų ő-/ā-kamienių daiktavardžių gretybės greičiausiai nėra susijusios su rytų baltų neutrum nykimu. Tą patį galima pasakyti ne tik apie gretybes, paveldėtas iš ide. prokalbės, bet ir apie tas, kurių bent vienas kamienas refleksuoja baltoslaviškąją, baltiškąją ar istorines atskirų baltų kalbų epochas<sup>47</sup>.

Nesileidžiant į ide. ir baltų ő-/ā-kamienių daiktavardžių gretybių kilmės problemą<sup>48</sup>, pravartu straipsnyje nagrinėtas gretybes aptarti darybiniu-semantiniu požiūriu.

Penkiolika ő-/ā-kamienių daiktavardžių porų yra veiksmažodiniai abstraktai (arba buvę abstraktai)<sup>49</sup>, pvz., *banga(s)* (: *beñgti*), *skara(s)* (: *skirti*, *skurti*) etc. Iš jų dabar su veiksmažodžiais siejami, rodos, tik trys: *daga(s)* (: *dègti*), *káupa(s)* (: *kùpti*), *karpa(s)* (: *kerpù*, *kiřpti*). Kiti daiktavardžiai sukonkretėję, dabar su veiksmažodžiais nebesiejami<sup>50</sup>, pvz., *buta(s)*, *jáuja(s)*, *lizda(s)*, *káima(s)*. To konkretėjimo pėdsakų kai kur dar galima atsekti: lie. *karpa(s)* ‘ikirpimas’ (abstrakti reikšmė), ‘skiautė’ (konkretni reikšmė).

Likusios keturios gretybės rekonstruotinos kaip iš senovės turinčios konkrečią reikšmę: (*j*)*iešma(s)*, *strazda(s)*, *vapsa(s)*, *údra(s)*<sup>51</sup>.

Minėtų baltų gretybių darybinė-semantinė analizė rodo, kad **baltais turėjo didžiai archajiškų nominas abstracta ā-kamienių feminina** (*bangà*, *gùmba*, *káima*, *káupa*, *skarà*) ir **ő-kamienių masculina** (*alkas*, *bañgas*, *guñbas*, *jáujas*, *káimas*, *káupas*, *kařpas*, *lízdas* (?), *paišas* (?), *plaūšas* (?), *tvañkas*). Reikia manyti, kad abstraktai (ir kolektyvai) neturėjo skaičiaus kategorijos. Todėl kaip viena ide. daiktavardžių ő-/ā-kamienių resp. giminė „svyrapimo“ atsiradimo priežasčių galėtų būti kai kurių abstraktų (ir kolektyvų) konkretėjimas, „reikalavęs“ skaičių opozicijos. O tas

<sup>43</sup> Kaip spėja E. Nieminen'as, neutrum pradėjo nykti po akūtinių galūnių trumpėjimo, t.y. ≈ 13–14 a.a. Tada baltų kalbos jau buvo atsiskyrusios, žr. 4 išnašą.

<sup>44</sup> Kaip juos susekame, žr. V. Mažiulis. Op. cit., p. 77.

<sup>45</sup> Čia neįtraukiama gretybė *butas* (< \**buta-* n.): *butà*, kuri laikytina sena, siekiančia bent jau prabaltiškuosius laikus.

<sup>46</sup> *Krauja(s)* etc. = *kraūjas*: *kraujà* etc. Čia ir toliau trumpumo dėlei pateikiama tik lie. pavyzdžiai.

<sup>47</sup> Remiamasi lie. ő-/ā-kamienių daiktavardžių vedinių gretybių tyrinėjimu, žr. B. Stundžia. Dėl baltų neutra daiktavardžių istorijos (Diplominis darbas, VVU lietuvių filologijos skaitykla). V., 1976, p. 47 tt.

<sup>48</sup> Ši problema reikalauja specialių tyrinėjimų.

<sup>49</sup> Panašiai yra ir kitose ide. kalbose, žr. K. Brugmann und B. Delbrück. Op. cit., 2(1), p. 148 tt.

<sup>50</sup> Rekonstruojant analizuojamų gretybių pirmykštę reikšmę, remtasi Walde – Pokorný VglW ir Pokorný IEW.

<sup>51</sup> Pirmųjų trijų žodžių kamienų „svyrapimas“ pažystamas vien lie. kalbai.

konkretėjimas savo ruožtu greičiausiai susijęs su giminės kategorijos morfologizacija, t. y. su *masculinum* : *femininum* opozicijos atsiradimu. Tik atsiradus šiai opozicijai, kaip pastebi T. Burrow'as<sup>52</sup>, ir galima kalbėti apie giminės kategoriją tikraja to žodžio prasme.

## К ВОПРОСУ О ПАРНЫХ СУЩЕСТВИТЕЛЬНЫХ С *ő-/ā*-ОСНОВАМИ В БАЛТИЙСКИХ ЯЗЫКАХ

### *Резюме*

Исследуются парные существительные с *ő-/ā*-основами, которые имеют соответствия в других и.-е. языках (хотя бы одна основа), и доказывается примерами, что такое „колебание“ упомянутых основ (и рода) весьма архаично. Делается вывод, что происхождение такого „колебания“ и вообще само „колебание“ не связано с исчезновением категории среднего рода в восточнобалтийских языках, как предполагают некоторые языковеды.

Семантико-словообразовательный анализ исследуемых пар свидетельствует о том, что большинство парных существительных балтийских языков упомянутого типа первоначально были абстрактными (и коллективными) именами, определенная часть которых перешла в конкретные. Автор показывает, что в балтийских языках были очень древние *abstracta feminina* с *ā*-основами (*bangā, gūtba, káima* и др.) и *masculina* с *ő*-основами (*alkas, bañgas, gūtbas* и др.), которым, видимо, не была свойственна оппозиция числа. Причиной вышеупомянутого „колебания“ является, возможно, процесс конкретизации абстрактных (и коллективных) существительных, которому был необходим контраст числа.

<sup>52</sup> Žr. T. Burrow. Op. cit., p. 122.